



Biannual Notice of Change in LADWP WATER RATES

This notice is to inform you of the expected biannual water rate adjustments authorized by the Water Rate Ordinance for the City of Los Angeles that reflect the cost of buying water from the Metropolitan Water District (MWD) and executing other water projects and programs. These factors will become effective July 1, 2025. Individual rate adjustments will be an increase or decrease, as shown below. More information about LADWP's water rates can be found on the Department website at www.ladwp.com/waterrates.

The factors below are per Hundred Cubic Feet (HCF) of water used. One HCF equals 748 gallons.

Aviso bianual de cambio a las TARIFAS DE AGUA DE LADWP

Este aviso es para informarle del ajuste bianual a las tarifas de agua autorizados por la Ordenanza de la Tarifa de Agua de la Ciudad de Los Angeles que reflejan el costo de comprar agua del Metropolitan Water District (MWD) y para otros proyectos y programas de agua. Estos factores tomarán vigencia a partir del 1ro de julio, 2025. Ajustes de tarifa individuales aumentarán o disminuirán en la muestra a continuación. Más información sobre las tarifas de agua de LADWP está disponible en el sitio Web del departamento: www.ladwp.com/waterrates.

Las tarifas debajo son por unidades de cien pies cúbicos (HCF, por sus siglas en inglés) de agua usada. Un HCF es igual a 748 galones.

Water Rate Adjustment Factors	Factores de Ajustes de Tarifas de Agua	Jan- Jun 2025 ene- jun 2025	Increase (Decrease) from Previous Period Aumento (disminución) del Periodo Anterior	Jul - Dec 2025 jul - dic 2025
Water Supply Cost Adjustment Factor Tier 1	Ajuste al Costo de Suministro de Agua Nivel 1	\$ 2.591	(\$ 0.290)	\$ 2.301
Water Supply Cost Adjustment Factor Tier 2	Ajuste al Costo de Suministro de Agua Nivel 2	\$ 4.603	(\$ 0.591)	\$ 4.012
Water Supply Cost Adjustment Factor Tier 3	Ajuste al Costo de Suministro de Agua Nivel 3	\$ 4.603	(\$ 0.591)	\$ 4.012
Water Supply Cost Adjustment Factor Tier 4	Ajuste al Costo de Suministro de Agua Nivel 4	\$ 4.603	\$ 0.142	\$ 4.745
Water Quality Improvement	Mejoras de Calidad de Agua	\$ 2.181	\$ 0.262	\$ 2.443
Owens Valley Regulatory	Regulador de Owens Valley	\$ 0.550	(\$ 0.005)	\$ 0.545
Water Infrastructure	Infraestructura de Agua	\$ 2.335	\$ 0.565	\$ 2.900
Base Rate Revenue Target Adjustment Factor	Ajuste de Objetivo Básico de Ingresos			
Schedule A	Calendario A	\$ 1.814	\$ 0.000	\$ 1.814
Schedule B	Calendario B	\$ 0.773	\$ 0.000	\$ 0.773
Schedule Other	Calendario Otro	\$ 0.110	\$ 0.000	\$ 0.110
Low-Income Subsidy	Subsidio para Clientes de Bajos Recursos	\$ 0.000	\$ 0.000	\$ 0.000
Water Expense Stabilization	Estabilización del Costo de Agua	\$ 0.043	\$ 0.000	\$ 0.043

For the year beginning January 1, 2025 and ending December 31, 2025, Outside City Surcharge will be \$0.311, decreased from the January 2024 – December 2024 surcharge of \$0.622.

Para el año que empieza el 1 de enero de 2025 y termina el 31 de diciembre de 2025, el recargo fuera de la ciudad será \$0.311, disminuido del recargo de enero de 2024 a diciembre de 2024 de \$0.622.